

GAZETA USTROŃSKA

Nr 49 (486)

7 grudnia 2000 r.

1,50 zł

ISSN 1231-9651

JELEŃ W ZAGRODZIE

Rozmowa z Manfredem Kreerem, inwestorem z Niemiec, właścicielem powstającego na Zawodziu parku leśnego

Dlaczego na budowę parku leśnego wybraliście Państwo właśnie Ustron?

Moja żona - współinwestorka - Małgorzata Kreer pochodzi z tych terenów. Chciała coś zrobić dla regionu i dla ludzi tu mieszkających. Dlaczego na Zawodziu? Analizowaliśmy kilka punktów, ale ten wydał się najbardziej odpowiedni i dodatkowo w planie zagospodarowania miasta w tym miejscu przewidywany był właśnie tego typu obiekt. Z punktu widzenia parku jest to o tyle ważne, że znajduje się w drzewostanie, który odpowiada zwierzętom, mającym się tu znaleźć. Ważne są też przestrzenie łąkowe w dolnej części tego terenu, tworzące naturalne, przyjazne środowisko dla niektórych gatunków. Jest tam możliwość stworzenia zagród, co jest niezbędne dla funkcjonowania parku.

Czy park ustronński to pierwsza tego typu inwestycja realizowana przez Państwa?

Od dzieciństwa jestem wychowany w otoczeniu dzikich parków, zwierzyń, stąd też chyba moje wykształcenie - zoologia. Jestem już właścicielem dwóch dużych parków leśnych w Niemczech, jednego o powierzchni 20 ha i drugiego należącego do największych tego typu obiektów w Niemczech, mającego 65 ha. Ustronński park będzie liczył 15 ha. Oprócz tego posiadam liczącą się w kraju stację ptaków drapieżnych.

Czy w Niemczech tego typu atrakcje są bardziej popularne?

Ten park będzie jedynym w Polsce, natomiast w Niemczech jest to bardzo szeroko spopularyzowana atrakcja turystyczna i przyrodnicza. W Niemczech kultura ekologiczna i dążenie do natury jest tak duże, że można taki park nazwać normalnością. Kładzie się tam bardzo duży nacisk na edukację przyrodniczą, wychowanie ekologiczne i jest ogromne zainteresowanie. Tutaj też zaczyna się zwracać uwagę na przyrodę, ekologię, więc nie obawiam się, że zainteresowanie w Ustroniu będzie mniejsze niż w Niemczech.

Jakie są zasadnicze różnice między parkiem leśnym a ogrodem zoologicznym?

Nie ma zwierząt egzotycznych, ale nie ma też barier między zwiedzającymi, a zwierzętami. Sam park będzie ogrodzony, ale w środku stworzone zostaną zagrody kontaktowe. Na pewno wyeliminuje się z tego projektu zwierzęta, które mogłyby w jakiś sposób zagrozić turystom. Generalnie, ma to być park otwarty, nastawiony na bezpośredni kontakt. Ludzie będą mogli wchodzić do zagród, a zwierzęta, chodzić za nimi. Będą tak oswojone, że wszelkie zagrożenia zostaną wyeliminowane. Jest też przewidziane dokarmianie, oczywiście w granicach rozsądku.

Czy w tego typu obiektach są prowadzone badania naukowe?

Prowadzenie badań naukowych nie leży w gestii prowadzących tego typu parki leśne. Jednak jesteśmy otwarci na współpracę z każdą placówką badawczą, która chciałaby prowadzić badania, obserwacje zwierząt, mieszkających w naszym parku. Na pewno będziemy prowadzić działalność, która już ma miejsce w parkach niemieckich, czyli przyjmować chore, osłabione zwierzęta, szczególnie ptaki drapieżne. Zdobyliśmy już doświadczenie jeśli

(cd. na str. 2)



Koncert odbył się w auli Gimnazjum Nr 1.

Fot. W. Suchta

TU NAS RADZI MAJÓM

Publiczność zaczęła się schodzić dobre kilkanaście minut przed 17. Przy wejściu do Szkoły Podstawowej Nr 1 czekali rodzice młodych artystów, zapraszali na górę. Z drugiego piętra podstawówki widzowie przechodzili do auli Gimnazjum Nr 1, wielu z nich po raz pierwszy miało okazję zobaczyć tę reprezentacyjną ustronńską salę. Powoli zapelniała się krzesła, a przed samym rozpoczęciem koncertu trudno było znaleźć wolne miejsca. Ustroniacy przyszli posłuchać dzieci z Estrady Regionalnej „Równica”.

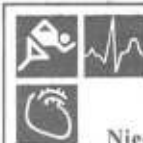
(cd. na str. 4)

MIEJSCE SPOTKAŃ

2 grudnia w „Rzeczpospolitej” ukazał się artykuł Bertolda Kitzla i Anny Marszałek „Wojewoda w sieci” mówiący o nieprawidłowościach i korupcji w Urzędzie Wojewódzkim w Katowicach. Często w artykule wymienia się Aleksandra Ćwika, prowadzącego na Śląsku rozległe interesy, w Ustroniu natomiast jest on właścicielem hotelu „Ustron”. O samym hotelu w „Rzeczpospolitej” też sporo napisano, przede wszystkim jako o miejscu spotkań wpływowych ludzi:

Aleksander Ćwik od kilku lat nawiązuje znajomości z najbardziej wpływowymi politykami AWS. Zaprasza na darmowe przy-

(cd. na str. 7)



**OŚRODEK MEDYCyny PREWENCYJNEJ
I OPIEKI KOMPLEKSOWEJ**

USTROŃ, ul. Ogrodowa 6, tel./fax (033) 854 37 33

UWAGA RODZICE!

Nieodpłatne badania dzieci pod kątem wad postawy
(Umowa ze Śląską Regionalną Kasą Chorych w Katowicach)

Zapraszamy w każdą środę od godz. 17.00 do 18.00

w Ośrodku Medycyny Prewencyjnej w Ustroniu, ul. Ogrodowa 6
(na sali gimnastycznej).

Konieczne skierowanie od Lekarza Rodzinnego

GIMNASTYKA KOREKCYJNA POD FACHOWYM NADZOREM

JELEŃ W ZAGRODZIE

(dok. ze str. 1)

chodzi o pielęgnację tych ptaków i mam nadzieję, że również w Ustroniu znajdą u nas bezpieczne schronienie. Chodzi nam o karmienie i zapewnienie im opieki weterynaryjnej na czas dochodzenia do zdrowia. Jednocześnie z założenia nie osławiamy tych pacjentów, tak, żeby po dojściu do pełnej formy, mogły wrócić na łono natury.

Jak przebiega pańska współpraca z miastem i czy samorząd pomaga w przeprowadzeniu inwestycji?

Sprawy urzędowe trochę inaczej tu przebiegają niż w Niemczech. Można sobie lepiej wyobrazić tę współpracę, choć jestem przekonany, że nieporozumienia nie wynikają ze złej woli władz lokalnych. Samorząd stara nam się pomóc, ale nie widać w tych działaniach pełnego przekonania co do słuszności tej inwestycji, pełnego zaangażowania w pomoc ze strony niektórych osób. To jest inwestycja dość nowatorska jak na polskie warunki, wymagająca pomocy i współpracy z samorządami. Jednocześnie wydaje nam się, że właśnie tak nowatorski pomysł, może ożywić ten region, na nowo odkryć Ustronie dla turystów, przyciągnąć gości z całej Polski. Podsumowując można stwierdzić, że pomoc ze strony miasta jest, współpraca jest, brakuje jedynie trochę więcej stanowczości w postępowaniu i trochę więcej serca.

Powiedzmy bardziej konkretnie, na czym polega główny problem przy budowie parku leśnego?

Taki obiekt nie może istnieć bez odpowiedniej infrastruktury i właśnie element tej infrastruktury - parking - jest problemem. Musimy wziąć pod uwagę, że aby zwiedzić park przyjeżdżać będą nie tylko indywidualni turyści prywatnymi samochodami, ale również wycieczki szkolne, dzieci z zielonych szkół, grupy zorganizowane, niepełnosprawni i. Ich autokary, czy busy też muszą gdzieś parkować. Bez odpowiedniego miejsca, cała inwestycja spali na panewce. Park już jest budowany, tworzymy ścieżki wokół zagroń, ale cały czas pracujemy bez wyjaśnienia kwestii parkingu. Przyczyną tych kłopotów są nieścisłości wynikające ze źle rozrysowanych map. Już po rozpoczęciu inwestycji okazało się, że teren, na którym przewidziany był dojazd do naszej nieruchomości i parking nie leży w gestii miasta, a „Farmakolu” - spółki budującej hotel na stoku Równicy. Wydaje nam się, że mimo, iż sama interesująca nas działka nie należy do miasta, to jednak miasto

może mieć duży wpływ na rozwiązanie tego problemu, gdyż firma „Farmakol” zainteresowana jest z kolei innymi działkami, na temat których prowadzi rozmowy z miastem. Właśnie władze lokalne mogą tu mieć decydujący głos i bardzo liczymy na to, że będą chciały go zabrać.

Czy były przeprowadzane jakieś rozmowy z Nadleśnictwem i czy współpraca z leśnikami jest konieczna?

Na początku, kiedy ustalaliśmy lokalizację parku, były przeprowadzone rozmowy z Nadleśnictwem, którego pracownicy potraktowali nas bardzo przychylnie. Ze strony formalnej nie jest to konieczne, bo poruszamy tylko i wyłącznie na działkach wydzielonych od miasta, ale myślę, że w przyszłości nawiążemy jakąś współpracę.

Jak duża przewidywana jest ingerencja w naturalne ukształtowanie, roślinność w związku z pracami, a potem funkcjonowaniem parku?

Niewielka, a teren jedynie zyska na tym, że będzie miał gospodarkę. Zadbamy o drzewostan, poszycie. Nie wyznaczaliśmy nowych ścieżek, a jedynie wykorzystujemy te istniejące. Do ich wysypywania posłuży nam tylko i wyłącznie naturalny surowiec tłuczony grubszy w dolnych warstwach i drobniejszy na powierzchni. Zabudowa będzie niska, drewniana i w żaden sposób nie zakłóci krajobrazu Równicy.

Jakie zwierzęta zamieszkają w ustronimskim parku?

Z założenia w parkach tego typu pokazywane są zwierzęta występujące w danej strefie klimatycznej. W jedynej zamkniętej zagrodzie mamy nadzieję umieścić żubra i daniela, a w pozostałych, otwartych dla zwiedzających będą: jeleni biali, jeleni czarni, kozica alpejska, muflon i wiele, wiele innych przedstawicieli kozicowatych i jeleniowatych. Na pewno największą atrakcją parku będą ptaki drapieżne i pokazy z udziałem tych ptaków. W okresie letnim przewiduje się dwa pokazy dziennie, na których można będzie dokładnie zobaczyć, jak ptak zachowuje się w powietrzu, jak lata, pikuje, jakie akrobacje potrafi wykonać. W parku planujemy również umieszczenie różnorodnych elementów edukacyjnych, różnego rodzaju tablic informacyjnych, makiet, gablot. W przygotowaniu jest wiele innych atrakcji, które mogą to powiedzieć z całą pewnością, uczynią ten park atrakcyjnym dla osób w każdym wieku.

Kiedy można się spodziewać zakończenia prac?

Niestety nie zależy to wyłącznie od nas. Jednak jeśli problem parkingu zostanie w miarę szybko rozwiązany, a pogoda pozwoli na odpowiednie tempo prac, to w czasie przyszłorocznych wakacji, możemy się już spotkać na terenie czynnego parku leśnego.

Dziękuję za rozmowę.

Rozmawiała: Monika Niemiec

Tłumaczenie: Paweł Machnowski



W parku leśnym w Willingen, Niemcy.

TO I OWO OKOLICY

Stowarzyszenie Miłośników Cieszyńszczyzny działa ledwie trzy miesiące (zostało powołane 31.VIII), a już zdobyło sobie popularność i 60 członków. Celem SMC jest zachowanie od zapomnienia tradycji i kultury miejscowości oraz promowanie jej niewątpliwych

walorów. Na czele zarządu stoi Witold Pieńkowski.

Skoczów ma najmniejsze kino. Widownia może pomieścić 140 osób. Kiedyś w kinowym budynku była stodoła.

Wiele ciekawych imprez organizuje Turystyczny Klub Kolarski PTTK „Ondraszek” w Cieszyźnie. Niedawno skończony sezon wypełniły już tradycyjnie rajdy po regionie i kraju, udział w zlotach oraz wycieczkach i

obozach. W ciągu ponad 30 lat „ondraszkowcy” przejechali grubo ponad 100 000 km.

W 2002 r. Cieszyński Klub Hobbyistów będzie obchodził jubileusz 30-lecia działalności. Znaną jest głównie z organizowania Wiosennych i Jesiennych Targów Staroci, na które ściągają liczni zbieracze. Na początku CKH skupiał 250 członków.

Malarstwo na szkle jest trudną sztuką. W cieszyńskim regionie

Metal - Plot

wykonuje

BRAMY PRZESUWANE

i skrzydłowe,
kute, ozdobne,

przemysłowe (automatyka),
ogrodzenia, kraty, balustrady

MONTAŻ GRATIS

Cieślak Marek, Ustronie, ul. Dominikańska 24a, tel. 854-51-06
tel. kom. 0601-516-854

KRONIKA MIEJSKA

Urząd Miasta w Ustroniu serdecznie zaprasza wszystkich mieszkańców do wysłuchania wykładu pod tytułem „Transformacja stylu życia”, który wygłosi dr **Henryk Wieja**. Zapraszamy 12 grudnia na godz. 15.30 do sali nr 24 (I piętro) w Ratuszu.

Najlepsze życzenia dla jubilatów:

Agnieszka Rajwa	lat 90	ul. Lipowska 130
Franciszka Górniok	lat 93	ul. Lipowska 64
Emilia Glaje	lat 80	ul. Lecznicza 6
Zuzanna Poloczek	lat 80	ul. Słoneczna 10
Roman Macura	lat 91	ul. Wiślańska 21
Emilia Wilczek	lat 90	ul. Bładnicka 53
Edward Hojdysz	lat 85	ul. Katowicka 11
Jan Motyka	lat 90	ul. Kluczyków 13
Karol Bogocz	lat 85	ul. Jelenica 105
Jan Sikora	lat 93	ul. Brody 58
Ewa Duster	lat 80	ul. Daszyńskiego 39

Nowożeńcy:

Ewa Zarło Ustroń i Grzegorz Kidoń, Skoczów
Joanna Midor Bielsko - Biala i Jarosław Legierski, Ustroń



5 grudnia dokonano odbioru elewacji Gimnazjum nr 1. Przed odbiorem pucowano ściany. Fot. W. Suchta

Ci, którzy od nas odeszli:

Henryk Janik	lat 70	ul. Wesoła 35
Jakub Jochacy	lat 77	ul. Pod Grapą 20
Maria Nowak	lat 90	ul. Wesoła 4
Mateusz Wróbel	lat 12	ul. Polna 12
Wiesław Winecki	lat 56	ul. Grabowa 3
Agnieszka Nowak	lat 86	ul. Jodłowa 9
Ludwik Sztwiera	lat 75	ul. Fabryczna 22

Serdeczne podziękowania za wyrazy współczucia, złożone wieńce i kwiaty oraz liczny udział w ceremonii pogrzebowej

ś.p. Wiesława Wineckiego

Księdzu Alojzemu Wenceplowi, bliższej i dalszej rodzinie, przyjaciółom, sąsiadom, a szczególnie pracownikom Nadleśnictwa Ustroń

składa Rodzina

KRONIKA POLICYJNA

29.11.2000 r.

Rano nieznanymi sprawcy włamali się do fiata 126 zaparkowanego na zapleczu cukierni Delicje. Po wybiegu szyby skradziono radioodtwarzacz.

30.11.2000 r.

O godz. 9.30 na ul. Wiślańskiej kierująca lublinem mieszkanka Skoczowa najechała na tył cinquento kierowanego przez mieszkańca Wisły, a ten z kolei najechał na tył poloneza kierowanego przez mieszkańca Kalisza.

1.12.2000 r.

O godz. 18.30 na ul. Skoczowskiej zatrzymano mieszkańca Golezowa kierującego rowerem w stanie nietrzeźwym. Wynik badania - 1,44 i 1,59 prom.

3.12.2000 r.

O godz. 2.00 na ul. 3 Maja na Brzegach kierujący renaultem clio mieszkancie Ustronia podczas wymijania BMW kierowanego przez mieszkańca Wisły doprowadził do kolizji drogowej. Winnego ukarano mandatem w wysokości 250 zł.

3.12.2000 r.

O godz. 11.10 kierująca VW mieszkanka Bielska-Białej podczas wymijania opla corsy kierowanego przez mieszkańca Siemianowic doprowadziła do kolizji drogowej. Sprawczyńnię ukarano mandatem w wysokości 200 zł.

3.12.2000 r.

O godz. 23.20 na ul. 3 Maja zatrzymano mieszkańca Czarkowa kierującego fiattem 126 w stanie nietrzeźwym. Wynik badania - 0,49 prom. (ws)

STRAŻ MIEJSKA

24.11.2000 r.

Wspólnie z pracownikiem Wydziału Inwestycji, Architektury i Gospodarki Gruntami Urzędu Miasta przeprowadzono wizję lokalną na ulicach: Szerokiej, Wiejskiej, Jabłoniowej, Uzdrowskiej. Sprawy dotyczyły prowadzenia prac w pasie drogowym.

24.11.2000 r.

Przeprowadzono kontrolę lokali handlowych przy ulicy 9 Listopada i 3 Maja. Sprawdzano, czy właściciele mieli podpisane umowy na wywóz śmieci i czy posiadają odpowiednie pojemniki do przechowywania odpadów.

25.11.2000 r.

Przeprowadzono rekontrolę wcześniej wydanych zaleceń dotyczących gospodarki odpadami. W 5 przypadkach zalecenia wykonano, jeden właściciel został ukarany mandatem w w.ys. 100 zł za nie dopełnienie obowiązku. Wyznaczono kolejny termin podpisania umowy.

27.11.2000 r.

Na wniosek mieszkańców interweniowano na jednej z posesji przy ul. Daszyńskiego, gdzie po zakończeniu prac budowlanych firma pozostawiła gruz na drodze dojazdowej. Ustalono winnego i teren został uprzątnięty.

27.11.2000 r.

Kontynuowano kontrole gospodarki odpadami. Tym razem sprawdzano placówki handlowe przy ul. Skoczowskiej.

28.11.2000 r.

Przeprowadzono kontrolę wszystkich placówek handlowych przy

ulicach Fabrycznej, Dworcowej, Spółdzielczej i Kościelnej. Tylko w jednym przypadku właściciel nie miał umowy na wywóz śmieci.

28.11.2000 r.

Rozpoczęto kontrole gospodarki odpadami w Polanie i Jaszowcu.

29.11.2000 r.

Kontynuowano kontrolę placówek handlowych przy ul. Skoczowskiej. W kilku przypadkach nakazano podpisanie umowy na wywóz śmieci.

29.11.2000 r.

Wspólnie z pracownikiem Wydziału Ochrony Środowiska przeprowadzono wizję lokalną w Ślepej Dobce. Sprawa dotyczy zasypania cieku wodnego.

30.11.2000 r.

O godz. 14.40 zabezpieczano miejsce kolizji przy ul. Katowickiej, gdzie samochód wypadł z jezdni i wjechał na znak drogowy na poboczu.

30.11.2000 r.

Na wniosek mieszkańca interweniowano przy ul. Lipowskiej w sprawie zaśmiecania terenu. Ustalono osobę odpowiedzialną i nakazano zaprowadzenie porządku. (mn)



Agencja PZU
ubezpieczenia

- OC, AC, NW, Zielona Karta
- budynki, mieszkania, firmy
- koszty leczenia za granicą

Zadzwoń - przyjedziemy

tel. 0608 615 014, 854-36-27

Biuro: ul. Sikorskiego 18, Ustroń
Do polisy - mikołajowy upominek!

UWAGA OSOBY UBEZPIECZONE W KASACH CHORYCH!

Od 30 listopada br. rozpocznie się

wydawanie bonów reglamentacyjnych

na świadczenia zdrowotne na rok 2001.

Nie przegapcie okazji! Bliższych informacji szukajcie na plakatach OZZL w placówkach SŁUŻBY ZDROWIA.



„Równica” zbierała brawa nie tylko za śpiew. Fot. W. Suchta

TU NAS RADZI MAJÓM

(dok. ze str. 1)

W sobotę, 2 grudnia piąte urodziny obchodziła „Równica”, o której w samych superlatywach wypowiadają się takie autorytety jak prof. Daniel Kadłubiec z Uniwersytetu Śląskiego, czy Adam Pastuch, dyrektor Państwowego Zespołu Pieśni i Tańca „Śląsk”. Choć trudno przypuszczać, żeby na sali było wiele osób po raz pierwszy oglądających ten zespół, to jednak jest to możliwe, bo liczne wyjazdy poza granice miasta i państwa, nie pozwalają na częste występy w Ustroniu. Jeśli udaje się taki koncert zorganizować, zawsze ogląda go komplet widzów, którzy wychodząc cieszą się, że tak młodzi ludzie, tak dobrze czują gwarę i nasze pieśniczki.

Nad tą wrażliwością, ale i perfekcją wykonania pracuje kierownik artystyczny Estrady, choreograf **Renata Ciszewska**, która 5 lat temu w rozmowie zamieszczzonej na naszych łamach mówiła: *Żyjemy na granicy cieszyńskiego i gór, i łatwiej nam zapomnieć o tradycji. Wisła dba o to. Oj bardzo dba! Podobnie Koniaków, Istebna i inne gminy. A my nie bardzo wiemy kim jesteśmy. Mamy mówić czysto po polsku, czy możemy sobie pozwolić na słówko gwarowe? Jesteśmy mieszkańcami nowoczesnego miasta uzdrowskiego, czy częścią folkloru beskidzkiego? Mając to wszystko na uwadze postanowiliśmy założyć dziecięcy zespół regionalny, aby naukę tradycji zacząć od najmłodszych.*

Jednak tych zamierzeń nie udało się zrealizować gdyby nie grono zaangażowanych osób. W przypadku Równicy na pewno należą do niego **Bogumiła Czyż**, dyrektor Szkoły Podstawowej Nr 1, **Zuzanna Sikora**, ówczesna zastępczyni oraz **Wanda Mider**, dzięki której Estrada zyskała własne, oryginalne teksty gwarowe, mówiące często o sprawach aktualnych, dotyczących bezpośrednio mieszkańców miasta. O wszystkich przyjaciółach Rów-



Tak dziewczyny powyrastały ze swych pierwszych strojów, w których występowały przed pięcioma laty. Fot. W. Suchta

nicy przed koncertem mówiła B. Czyż i zaliczyła do nich również przedstawicieli władz miasta i oczywiście rodziców, bez których częste wyjazdy, trzygodzinne ubieranie i czesanie się przed występem nie byłyby możliwe. Także sponsorów, bo przecież utrzymanie i działalność tego typu grupy sporo kosztuje.

Wokół Dziecięcej Estrady Ludowej „Równica” panuje w mieście przyjazna atmosfera, jakże mogłoby być inaczej, dająca młodym poczucie, że robią coś ważnego. Doceniają ich umiejętności starsi koledzy z Estrady Ludowej „Czantoria” i innych folklorystycznych zespołów naszego regionu i również dzięki temu psychicznemu poparciu przywożą z różnych festiwali, przeglądów same główne nagrody. Przed sobotnim koncertem dyrektor SP 1 wymieniła wszystkie wyróżnienia, prezentowała puchary, przyznawała: *Jestem zakochana w Równicy*, ale jej zachwytu nie można uznać za subiektywny. Niektóre zespoły zaczynają występować na poważnych imprezach po 3, 4 latach prób. Równica po 5 latach istnienia może się pochwalić wyłącznie najwyższymi trofeami. W sobotę, 2 grudnia na swoje 5 urodziny pięknie zaśpiewała dla rodziców, kolegów, sąsiadów, krewnych. Jak podkreśliła B. Czyż takie występy są najtrudniejsze, ale kolejny raz wyszło znakomicie. Publiczność klaskała, śmiała się, śpiewała i życzyła „Sto lat”.

Partie solowe wykonywali: **Edyta Remisz** (od początku w zespole), **Paulina Bieniec**, **Katarzyna Mazur**, **Dominika Brenza**, **Agata Szczotka**, **Kinga Żurek**, **Daria Zawada**, **Kasia Gamrot**, **Magda Michalik**, **Anna Sikora**, **Magda Zborek**, **Łukasz Kowalik**, **Adam Omorczyk**, **Łukasz Surmacz** (od początku w zespole), **Aron Hlawiczka**. Śpiewali także: **Aneta Kohut**, **Barbara Niemczyk** (od początku w zespole), **Patrycja Zwierniak**, **Joanna Gomola**, **Marta Gomola** (od początku w zespole), **Maciej Wolejszo**, **Anna Domagała**, **Paulina Zwierniak**, **Agata Chrapek**, **Bartłomiej Chrapek** (od początku w zespole), **Anna Dyszlewska**. Młodych śpiewaków i tancerzy wspierała dorosła kapela w składzie: **Władysław Grosz**, **Tadeusz Michalak**, **Wiktor Pieczonka**.

Monika Niemiec

♦ ♦ ♦

Plynie czas jak górski potok

Jak powicher leci

A my dzisiaj świętujemy

Nasze 5-leci

W sercach naszych wielka radość

Zeście tu przybyli

Tóż Was szumnie i serdecznie

Wszystkich tu witamy

Wielą je już prób za nami

To się nie do zliczyć

A pani Renata rónym

Ćwiczmy nas i ćwicz

Choć kregosłup jako świeczka

Je wyprostowany

To fót mówi, że stojemy

Jak orangutany

Rynce na dół zwisające

Aż do samej dlaszki

Z panią Renią to doprawdy

Nie żadne igraszki

Abo nas przeżywo mianym

Takim jak „mamlasy”

Ale to już przebojemy

To trefi sie czasom

Z panoczkami od muzyki

Nie robi wyjątków

Bo fót muszóm grać od nowa

Jak my - od poczóntku

Frajda dło nas to logromno

Jak kansi jadymy

Jeszcze wyynkszo jak nagrode

Szumnom przywiezmy

Szkoła o nas też pamiynto

I rodzice dbają

Każdą chwile dla zespołu

Chętnie poświęcają

A że czasom sóm my spurni

Posłóchać nie chcymy

Przeza gańby naszej szkole

Nigdy nie zrobimy

Dobrze nóm je w naszym mieście

Tu nas radzi majóm

I spónsorzi dobre serca

Do nas otwierajóm

Nasi rajcy zagóniyni

Godziny nie liczóm

Obecnością swą nasz występ

ochoczo zaszczytóm

Choć repertuar sie powtarzo

Co moze i nudzić

Kiedy „Ju - ha” krzikonóm w tańcu

Każdy sie łobudzi

Nasz pan burmistrz sercem s nami

Bo też je tu stela

By sie wzruszyć przy pieśniczках

Nie trzeba mu wielą

I tym wszystkim nóm oddanym

Podziynkowac chcymy

I z wdzięcznością zaśpiywóm

Wóm - i zatańczymy

Jubileuszowy wiersz Wandy Mider

ZAPROSZENIE NA KONCERT

Magazyn Młodzieżowy „Trzy Czwarte” i Radio CCM zapraszają 9 grudnia o godz. 17.00 do Teatru im. A. Mickiewicza w Cieszynie na „Strefę Wolności”. W programie: Natalia Niemen i zespół TGD, Mate. O, występ amerykańskiej aktorki Kathleen Ann Thompson, kiermasz świąteczny oraz wiele innych atrakcji. Bilety do nabycia w kasie Teatru, w księgarni „Słowo” w Cieszynie i w Chrześcijańskiej Fundacji „Życie i Misja” w Ustroniu.

SAMORZĄDOWE WIEŚCI

Rozpoczyna się cykl zebrań sprawozdawczo-wyborczych zarządów osiedli w Ustroniu. Rada Miasta obecnej kadencji uchwaliła nowy statut osiedli. Statut opracowała doraźna komisja w składzie: przewodniczący - **Tomasz Szkaradnik**, członkowie - **Jolanna Kotarska, Czesław Gluza, Jan Gluza, Józef Kurowski, Roman Siwiec**. Poprosiliśmy T. Szkaradnika o przybliżenie najważniejszych postanowień nowego statutu osiedli.

Zgodnie z ustawą o samorządzie gminnym, miasta mogą tworzyć Osiedla (dzielnice), które są jednostkami pomocniczymi miasta. W naszym mieście istnieje sześć takich jednostek pomocniczych. Są to Osiedla: Polana, Poniwice, Centrum, Hermanice, Nierodzim i Lipowiec. Taki podział miasta na Osiedla istnieje od 25 października 1996 r., wcześniej w Ustroniu działało dziewięć jednostek pomocniczych - oprócz wymienionych istniały również Osiedla: Ustron Górny, Ustron Zawodzie i Ustron Goje. Ich działanie praktycznie zanikło i w ich miejsce funkcjonuje jedno duże Osiedle - Ustron Centrum - liczące blisko osiem tysięcy mieszkańców.

Celem prac Komisji było stworzenie takiego statutu, który spowoduje większe zainteresowania mieszkańców pracami Osiedli i który zwiększy uprawnienia organów Osiedli. Miano na uwadze przede wszystkim konieczność sprawnego działania organów Osiedli (Ogólnego Zebrania Mieszkańców Osiedla i Zarządu Osiedla), co mamy nadzieję będzie podstawową cechą działania tych ciał w najbliższych czterech latach.

NOWY STATUT

Rada Miasta obecnej kadencji widząc, iż pewne Osiedla nie funkcjonują poprawnie, postanowiła powołać komisję, której zadaniem było opracowanie nowego statutu Osiedli. Komisja po przeprowadzeniu analizy działalności Osiedli oraz po konsultacjach z przedstawicielami Zarządów Osiedli zaproponowała wiele ważnych zmian. Komisja przygotowała nowy statut, który został uchwalony przez Radę Miasta w dniu 26 października 2000 r. i zastąpił stary statut z 1991 roku.

Jedną z istotnych zmian jest np. możliwość odwołania Zarządu Osiedla lub jego poszczególnych członków, czego nie przewidywał poprzedni statut. Obecnie na wniosek 50 mieszkańców Osiedla Zarząd może być odwołany po uprzednim zgłoszeniu tego wniosku Przewodniczącemu Rady Miasta, który zwołuje zebranie, na którym odbywa się głosowanie nad odwołaniem Zarządu lub jego członka, w terminie od 7 do 21 dni od dnia złożenia wniosku. To uregulowanie ma na celu stworzenie możliwości wyeliminowania Zarządów, które nie będą spełniać swojej roli i nie będą dobrze reprezentować mieszkańców Osiedli.

KOMPETENCJE

Organy Osiedla zajmują się przede wszystkim opiniowaniem ważnych dla mieszkańców spraw, przy czym nie są to opinie wiążące dla Rady Miasta. W nowym statucie zwiększono uprawnienia Ogólnego Zebrania Mieszkańców Osiedla, które jest organem opiniodawczym we wszystkich ważnych sprawach dla mieszkańców Osiedli, np. dotyczących usług komunalnych (odśnieżanie, wywóz śmieci), a także zagadnień związanych z zagospodarowaniem przestrzennym. Chodzi tu o lepszą konsultację z mieszkańcami Ustronia i aktywizację samorządności w Osiedlach.

OGÓLNE ZEBRANIE MIESZKAŃCÓW OSIEDLA

Ogólne Zebranie Mieszkańców Osiedla, w którym mogą uczestniczyć wszystkie pełnoletnie osoby zamieszkałe na stałe na terenie danego Osiedla i posiadające czynne prawo wyborcze jest organem uchwalodawczym Osiedla. Aby Ogólne Zebranie na którym przeprowadza się wybory Zarządu Osiedla było ważne konieczna jest obecność 1/10 uprawnionych mieszkańców danego Osiedla (na zwykłym Ogólnym Zebraniu wystarczy obecność 15 osób). Jeżeli w pierwszym terminie nie zgromadzi się tylu mieszkańców Osiedla, a przykładowo trudno sobie wyobrazić zebranie 1/10 mieszkańców Osiedla Centrum, gdyż byłoby to około 800 osób, po 15 minutach może odbyć się kolejne zebranie, które jest ważne bez względu na liczbę osób na nim obecnych. Aby Osiedla działały sprawnie i w miarę systematycznie, w statucie wprowadzono zapis, mówiący, że Ogólne Zebranie Mieszkańców odbywa się w miarę potrzeb, jednak nie rzadziej niż raz

w roku. Ogólne Zebranie może być też zwołane na pisemny wniosek 15 mieszkańców Osiedla złożony Zarządowi Osiedla. Zarząd takie zebranie musi zwołać niezwłocznie, nie później jednak niż w ciągu 14 dni od daty złożenia wniosku, i musi poinformować o tym zebraniu w drodze specjalnych ogłoszeń (obwieszeń, plakatów) wszystkich mieszkańców Osiedla.

ZARZĄD OSIEDLA

Organem wykonawczym Osiedla jest Zarząd Osiedla składający się z 5 osób. W razie potrzeby uzasadnionej wielkością terenu liczba członków Zarządu może zostać zwiększona przez uchwałę Ogólnego Zebrania, nie może przekroczyć jednak 7 osób.

Zarząd Osiedla jest wybierany przez Ogólnym Zebraniu Mieszkańców, które zwołane są przez Panią Przewodniczącą Rady Miasta (zgodnie z harmonogramem ogłoszonym m.in. w Gazecie Ustroniskiej) w terminach od 7 do 18 grudnia br.

Przewodniczącą Zarządu Osiedla i pozostali członkowie Zarządu Osiedla (w tym 2 zastępców przewodniczącego, sekretarz i skarbnik) wybierani są z nieograniczonej liczby kandydatów w głosowaniu tajnym i bezpośrednim, zwykłą większością głosów. Kandydatury mogą być zgłaszane przez każdego mieszkańca obecnego na zebraniu. Kandydat musi spełniać wymagania konieczne do uczestnictwa w zebraniu, czyli najprościej mówiąc - mieszkać na terenie Osiedla i mieć czynne prawo wyborcze.

Zarząd działa kolegialnie na posiedzeniach odbywanych w miarę potrzeb, jednak nie rzadziej niż raz w kwartale. Do zadań Zarządu Osiedla należy m.in.:

- zgłaszanie w Urzędzie Miasta konieczności drobnych napraw i remontów,

- współdziałanie z organami Miasta i innymi Osiedlami.

Przewodniczącą Zarządów Osiedli uczestniczą także w sesjach Rady Miasta bez praw udziału w głosowaniu, ale z prawem wypowiedzenia swych opinii, są jak gdyby „dodatkowymi” radnymi. Podczas dyskusji na sesji Rady Miasta postanowiono, że Przewodniczącą Zarządów Osiedli będą zapraszani na posiedzenia komisji Rady Miasta, podczas których omawiane będą ważne dla Osiedli problemy.

Jeżeli Zarząd Osiedla nie będzie wykonywać woli mieszkańców istnieje możliwość jego odwołania, gdyż jednym z ważniejszych zadań Zarządu jest wykonywanie uchwał Ogólnego Zebrania Mieszkańców.

NOWE OSIEDLA

Zgodnie ze statutem Miasta Ustron Rada Miasta może utworzyć nowe Osiedla na wniosek przynajmniej stu mieszkańców. Obecnie funkcjonuje Osiedle Centrum, które jest zbyt duże, gdyż mieszka w nim więcej osób niż we wszystkich innych osiedlach razem wziętych. Komisja, której pracami kierowałem uważa, iż zasadnym byłoby utworzenie np. w miejsce jednego Osiedla Centrum innych mniejszych Osiedli, które będą reprezentować interesy wszystkich mieszkających w nich Ustroniaków.

Tomasz Szkaradnik

Biuro Usług Przewozowo-Turystycznych „CIESZYNIANKA”

Goeszów, ul. Brzozowa 22
tel/fax (033) 85-27-448

Oferuje usługi w zakresie
- przewozów autokarowych
- usług przewodnickich

Autokary własne:

BOVA 53 msc + 2 (pełne wyposażenie)
AUTOSAN H-10 47 msc + 2

Sprzedaż choinek SOSNA CZARNA

ogrodnictwo J. Muszer

Ustron Nierodzim
ul. Wiejska 19



telefon
854-74-78



ZAPRASZAMY DO PIWIARNI

na Manhatanie, która jako jedyna oferuje w ciągłej sprzedaży pięć gatunków piwa beczkowego.



CO TYDZIEŃ PROMOCJA INNEGO PIWA :

☛ Cieszyn „Brackie”, ☛ Głubczyce „Brax” i „Hammer”, ☛ Lublin „Schaller” ☛ Szczecin „Bosman”
☛ Do zobaczenia!

RÓŻNE ŚMIECI

XXV sesja Rady Miasta rozpoczęła się nietypowo, bo na terenie modernizowanej i budowanej oczyszczalni ścieków, najpoważniejszej, kilkuletniej inwestycji, jaką prowadzi miasto. Na miejscu radni dowiedzieli się, jak przebiegają prace, otrzymali informacje na temat sposobu działania oczyszczalni.

Już w sali sesyjnej Urzędu Miasta przewodnicząca **Emilia Czembor** stwierdziła prawomocność obrad, uchwalono ich porządek, po uzupełnieniu o dwie propozycje uchwał, przyjęto protokół z sesji poprzedniej przedstawiony przez wiceprzewodniczącą RM **Stanisława Malinę**.

Pierwszym punktem programu sesji było przedstawienie informacji o realizacji zadań inwestycyjnych i remontów kapitalnych w roku 2000 i propozycji na rok 2001.

Tomasz Szkaradnik pytał, czy dojdzie do skutku rozbudowa Szkoły Podstawowej Nr 3 w Polanie, by znalazło się tam miejsce dla przedszkola. Odpowiadał mu naczelnik Wydziału Inwestycji, Architektury i Gospodarki Gruntami **Andrzej Siemiński**, który stwierdził, że przygotowania do rozbudowy są zaawansowane, łącznie z wykonaniem dokumentacji technicznej i pozwoleniem na budowę. W projekcie budżetu na przyszły rok są środki na ten cel i będzie można rozpiąć przetarg, jeśli budżet zostanie zatwierdzony na sesji grudniowej. Wówczas prace rozpoczną się wcześniej wiosną, a zakończą do września 2001 roku.

Bolesław Kroker zwrócił uwagę na problemy komunikacyjne na ul. Źródlanej. Pytał, czy nie można by ich rozwiązać przy okazji wykonywania kanalizacji. A. Siemiński odpowiadał, że zadań drogowych w gminie jest wiele, a to na razie nie było planowane. Teraz powstanie kanalizacja, a o innych pracach trzeba pomyśleć w przyszłości.

Ilona Winter pytała, kiedy mogą liczyć na kanalizację i wodociągi mieszkańcy domów położonych po lewej stronie ul. Cieszyńskiej.

A. Siemiński wyjaśniał, że kanalizacja tego terenu jest zaplanowana w budżecie na rok 2001, ale jeśli chodzi o wodociągi pierwszeństwo mają te już rozpoczęte.

Ryszard Banszel pytał, czy będzie budowany chodnik przy ul. Skoczowskiej. A. Siemiński odpowiadał, że jest to droga powiatowa, a informacje o środkach na te drogi otrzymano z powiatu dopiero w tygodniu, w którym odbywała się sesja. Budowa chodnika przy ul. Skoczowskiej od Gazdówki jest brana pod uwagę, wykonano dokumentację techniczną, jednak jeszcze nie wiadomo czy uda się go zrobić w przyszłym roku.

Pierwszą uchwałę, dotyczącą zmian w budżecie przedstawiła **Maria Komadowska**, skarbnik miasta, tłumacząc, że dochody miasta zwiększyły się o 244.155 zł. Kwotę tę otrzymano od państwa w ramach subwencji oświatowej i pokrywa ona całkowicie wydatki miasta związane z nowelizacją Karty Nauczyciela. E. Czembor podkreśliła, że jesteśmy jedną z nielicznych gmin, która najpierw te środki wygospodarowała w ramach własnego budżetu, a potem otrzymała całkowite wyrównanie od państwa.

W związku z oszczędnościami w Wydziale Mieszkaniowym UM (mniejsze koszty ogrzewania mieszkań, oszczędności z rozstrzygnięć przetargowych), postanowiono zakupić samochód do-

stawczy Lublin, który służyć ma nie tylko „mieszkaniowcem”, ale także innym podmiotom Urzędu.

Kolejną propozycję uchwały omówiła **Ewa Sowa**, naczelnik Wydziału Mieszkaniowego, a dotyczyła ona ustalenia stawek czynszu regulowanego za lokale mieszkalne. Ustalono stawkę bazową czynszu w wysokości 2,82 zł/m² w mieszkaniach o średnim standardzie, wyposażonych we wszystkie instalacje. Podwyższono o tyle samo co w ubiegłym roku - 54 gr/m², a według ustawy maksymalny czynsz może wynosić 5,29 zł/m². Do stawki bazowej zastosowano czynniki podwyższające lub zmniejszające czynsz. Do zmniejszających zalicza się mieszkanie na poddaszu (3%), wejście do mieszkania wprost z galerii (2%), brak instalacji centralnego ogrzewania (10%), brak łazienki w lokalu (10%), brak wc w lokalu (10%), brak wc w budynku (20%), brak instalacji gazowej w budynku (10%). Jeżeli najemca we własnym zakresie wymieni sobie okna, czynsz ulegnie zmniejszeniu o 5% za każde okno przez okres 5 lat. Tak samo długo upust będzie miał najemca, który wymieni instalację centralnego ogrzewania, wodną, gazową, elektryczną (5% za każdą). Jeśli wymiany dokona administrator czynsz wzrośnie analogicznie. Przez 3 lata pięcioprocentową zniżkę będzie miał najemca, który wymieni drzwi wejściowe i również 3 lata będzie płacił więcej najemca, którego drzwi wymieni administrator. Naczelnik podkreśliła, że potrzeby są o wiele większe, a po letnim przeglądzie instalacji elektrycznych, gazowych, okazało się, że z powodu braku pieniędzy wymiany nie da się wykonać nawet w ciągu następnych kilku lat.

T. Szkaradnik zapytał, ilu lokatorów nie płaci czynszu. Okazało się, że zadłużenie lokatorów wobec miasta wynosi 90.000 zł, ale jak podkreśliła E. Sowa zalegają z czynszem nie tylko ubodzy. W tym roku wysłano 224 wezwania do zapłaty, 21 pozwów sądowych, podpisano 39 umów na ratelną spłatę zadłużenia. Rekordowy dłużnik winny jest miastu 11.000 zł, kolejny 8.000 zł. Niektórzy nie płacą przez kilka lat i suma rośnie. Naczelnik podkreśliła, że wiele osób nie korzysta z dodatku mieszkaniowego, mimo, iż ich sytuacja materialna na to pozwala. W tym roku wpłynęło więcej wniosków o przyznanie dodatku - 53, przy około 40 w poprzednich latach. Uprawniona do otrzymania takiej pomocy finansowej jest osoba, której dochód miesięczny na członka rodziny nie przekracza 470,50 zł, przy gospodarstwie jednoosobowym jest to 150% podanej sumy.

Dłuższą dyskusję wywołała kwestia uchwalenia stawek za wywóz śmieci. T. Dyrda wnioskował, żeby zwiększyć opłatę za wykonanie zastępcze usuwania i unieszkodliwiania odpadów komunalnych i określić ją procentowo, na przykład 300% od stawki jaką płacą mieszkańcy. W tej sprawie zabrał głos również T. Szkaradnik tłumacząc, że wyższa stawka za wykonanie zastępcze będzie realnym zagrożeniem i zobliguje do podpisywania umów. Zastępca burmistrza **Ireneusz Szarzec** tłumaczył, że opłata za wykonanie zastępcze musi być adekwatna do tego co rzeczywiście zostało wywiezione z danej posesji. Rada może tylko ustalić stawki natomiast karać osoby, które uchylają się od podpisywania umów powinny służby miejskie. Stało na tym, że podniesiono stawkę za wykonanie zastępcze do 200 zł za m³ śmieci.

Maria Tomiczek chciała się dowiedzieć, jak można stwierdzić, czy ktoś segreguje odpady, a ktoś inny nie i naliczać na tej podstawie inne ceny za wywóz. Dodawała, że jeśli rodzina przebywa w kempingu przez weekend i produkuje worek czy dwa śmieci to jest oczywiste, że ich nie segreguje. **Barbara Jońca**, naczelnik Wydziału Ochrony Środowiska stwierdziła, że Rada Miasta jest zobligowana do uchwalenia odrębnych stawek, a fakt segregacji stwierdzi firma wywożąca śmieci.

T. Dyrda wnioskował też żeby nie ustalać odrębnych stawek dla rolników, czemu sprzeciwiła się M. Tomiczek, mówiąc, że pan Zygmunt Białas się uśmieje czytając relację z sesji, bo to on był współtwórcą takich regulacji. **Jacek Kamiński** dodał, iż odrębne stawki dla płacących podatek rolny wynikają z tego, że produkują oni mniej śmieci, około 0,9 m³ na miesiąc, przy 1,27 m³ pozostałych osób. I. Winter zapytała natomiast, czym różnią się śmieci rolników i odpowiadała, że niczym. Jeśli natomiast ktoś produkuje mniej, to może cenę wynegocjować z firmą. T. Dyrda dodawał, że rolnicy zazwyczaj mieszkają poza centrum, więc wywożenie od nich śmieci jest droższe. Ostatecznie przyjęto uchwałę, która ustala jednolite stawki dla wszystkich mieszkańców, włączając w to rolników.

(Za tydzień dokończenie relacji z sesji).

Monika Niemiec



Radni zwiedzili oczyszczalnię.

Fot. W. Suchta

MOPS MA 10 LAT

Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Ustroniu ma już 10 lat. Swoją jubileusz pracownicy MOPS obchodzili w MDK „Prażakówka” 17 listopada, a w uroczystości uczestniczyli: przewodnicząca Rady Miasta **Emilia Czembor**, burmistrz **Jan Szwarz**, skarbnik miasta **Maria Komadowska**, członek Zarządu Miasta **Jan Misiarz**. Życzenia z okazji jubileuszu złożył wszystkim pracownikom MOPS **J. Szwarz**, który docenił trudną i odpowiedzialną pracę na rzecz potrzebujących i wzorowo ocenił wkład pracy obecnego kierownika. Za współpracę dziękowała starszy kurator sądowy **Jolanta Kaczmarczyk**. Obchody jubileuszu to też spotkanie ludzi, którzy na co dzień niosą pomoc innym. Była to więc również okazja do wręczenia przez burmistrza honorowego dyplomu prezesowi Fundacji św. Antoniego **Tadeuszowi Browińskiemu**. O środowisku ludzi potrzebujących, szczególnie osób starszych mówił prezes ustronńskiego oddziału Polskiego Komitetu Pomocy Społecznej **Adam Heczko**, który wspominał lata, gdy MOPS jeszcze nie funkcjonował. Pracownicy MOPS dziękowały za współpracę swemu obecnemu kierownikowi i równocześnie serdecznie witały poprzednią kierowniczkę MOPS **Zofię Ferfecką**, oboje otrzymali okazale bukiety kwiatów.

O powstaniu MOPS mówił jego obecny kierownik **Zdzisław Dziendziel**:

- Ustawa z listopada 1990 r. nałożyła na gminę obowiązek utworzenia i częściowego utrzymania ośrodka pomocy społecznej. W związku z tym 19 listopada 1990 r. uchwałą Rady Miejskiej Uzdrowiska Ustron został utworzony nasz Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej, który mieścił się w jednym z biur Urzędu Miejskiego, a jego pracami kierowała ówczesna kierowniczka Urzędu Stanu Cywilnego **Marta Michalik**. Początkowo zakres obowiązków był niewielki i ograniczał się głównie do prowadzenia usług opiekuńczych, przeprowadzania krótkich wywiadów środowiskowych i przyznawania pomocy finansowej w formie zasiłków. W marcu 1991 r. na stanowisko kierownika powołano **Zofię Ferfecką**, która pełniła tę funkcję przez ponad osiem lat. Zwiększały się stopniowo obowiązki naszego ośrodka, a wraz z nimi liczba zatrudnionych osób. Potrzebne były również nowe pomieszczenia, dlatego przeniesiono ośrodek najpierw do biur przy ul. Słonecznej, a w 1996 r. do obecnej siedziby przy ul. Konopnickiej 40. Każda nowelizacja ustawy o pomocy społecznej nakładała na nas nowe zadania i nowe wymagania w stosunku do pracowników, powiększa się również zakres form pomocy dla ludzi potrzebujących. Rocznie są dobrą okazją by podziękować za pomoc i zrozumie-



J. Szwarz wręcza dyplom honorowy T. Browińskiemu. Od lewej na zdjęciu: A. Heczko, J. Misiarz, T. Browiński, J. Szwarz, Z. Dziendziel i M. Komadowska. Fot. W. Suchta

nie specyficznych potrzeb naszego ośrodka. Zawsze władze miasta są i były przychylnie naszej działalności. To dzięki nim możemy pracować w dobrych warunkach. Serdecznie wszystkim dziękuję zarówno pracownikom obecnym i byłym, jak i gościom naszej uroczystości oraz wszystkim tym, którzy w jakikolwiek sposób przyczyniają się do rozwiązywania, jakże trudnych problemów pomocy społecznej.

Z. Dziendziel przekazał nam też nieco danych liczbowych obrazujących działanie MOPS: W 1991 r. na zasiłki gmina wydała 242.300.000 zł (24.230 nowych zł), a na zadania zlecone wykorzystano 583.916.000 zł (58.391 nowych zł). W ubiegłym 1999 r. gmina Ustron na pomoc dla osób spełniających kryteria ustawy o pomocy społecznej wydała 181.000 zł, a na zadania zlecone MOPS otrzymał z budżetu państwa 382.880 zł. W 1999 r. zapłacono za 23.000 posiłków – głównie posiłków skomumowanych przez dzieci w przedszkolach, szkołach podstawowych i gimnazjach. W 1999 r. z pomocy MOPS skorzystały 394 rodziny czyli 1.084 osoby, co stanowi 6,9% mieszkańców Ustronia. Obecnie w MOPS pracują cztery osoby w administracji, pięć osób w charakterze pracowników socjalnych, dwie osoby jako opiekunki.

Kierownik MOPS dziękuje sponsorom uroczystości: Zakładom Mięsnym w Pszczynie Pana Henryka Kani oraz prezesowi zarządu Panu Janowi Cymorowi. Państwu Annie i Józefowi Kaczmarkom właścicielom sklepu spożywczego w Hermanicach. Personelowi kuchennemu MDSS w Ustroniu za przetworzenie dostarczonych produktów. (zd)

MIEJSCE SPOTKAŃ

(dok. ze str. 1)

jęcia i podejmuje w eleganckim hotelu Ustron, który sam nazywa „hotelem lobbingsowym”. Wystawne przyjęcia u Ćwika nazywano piknikami politycznymi. „Pikniki” obrosły legendą, wśród działaczy AWS mówi się o najdroższych trunkach, darmowych pokojach hotelowych i wykwinym jedzeniu.

W „Ustroniu” w Ustroniu bywali tak znamienici goście jak Lech Wałęsa, Marian Krzaklewski, Maciej Płażyński, ministrowie, nie mówiąc o czołowiec działaczy AWS i „Solidarności” województwa śląskiego. Bardzo często „Ustron” odwiedzał wojewoda Marek Kempski. Gdy do Ustronia przyjechał minister transportu Eugeniusz Morawski, by otwierać oddaną do użytku obwodnicę, również odwiedził hotel „Ustron”. Wizyta w hotelu, wraz z innymi działaczami Unii Wolności, była dla tego ministra ważniejsza, niż protestujący wówczas mieszkańcy, którzy domagali się zainstalowania sygnalizacji świetlnej na skrzyżowaniu ulic Cieszyńskiej z Katowicką. Może więc faktycznie w Warszawie o hotelu „Ustron” krążyły legendy.

W Hotelu „Ustron” odbywały się również imprezy lokalne, finansowane przez A. Ćwika. Warto tu wspomnieć chociażby o aukcji dzieł sztuki organizowanej przez „Brzimy” z dochodem przeznaczonym na cele charytatywne. Były też spotkania lokalnych polityków biznesmenów. Zazwyczaj A. Ćwik udostępniał salę bezpłatnie, gdy w jego hotelu organizowano imprezy dla społeczności Ustronia.

Po ukazaniu się artykułu w „Rzeczpospolitej” UW w Katowicach i hotel „Ustron” stały się wiadomościami dnia we wszystkich stacjach telewizyjnych. W dziennikach pokazywano wejście do ekskluzywnego hotelu. Wszystko w aurze tajemniczości. Tymczasem przed dwoma laty w rozmowie, która ukazała się w Gazecie Ustronńskiej A. Ćwik tak mówił o swym hotelu:

- Nigdy nie zamierzałem robić dużego biznesu w tej branży. Chciałem, by było to ładne porządne. Zajmuję się troszkę polityką, biznesem i pomyślałem, że można stworzyć takie miejsce spotkań, co poniekąd w pewnym stopniu mi się udało. (...) Takie spotkania miały tu już miejsce, m.in. organizowane przez wojewodę śląskiego, spotkania ugrupowań gospodarczych, tu się spotyka Izba Kapitałowa Śląska Cieszyńskiego. Generalnie chodzi o to, by można w spokoju porozmawiać po ciężkiej całonocnej harówce. Za tydzień ma się odbyć spotkanie samorządowców z województw: bielskiego, katowickiego i częstochowskiego. Odbędzie się to z inicjatywy senatora Marcina Tyrny. Później planuję seminarium polityczne pod patronatem ministra Wiesława Waleziaka.

Gdy w hotelu „Ustron” przebywał W. Walendziak, zapytany w wywiadzie dla GU o pobyt w naszym mieście powiedział:

- W Ustroniu byłem po raz pierwszy w życiu rok temu dzięki Markowi Kempskiemu. Gdy tuż po wyborach formował się rząd zrobiliśmy tu naradę, a to właśnie Marek Kempski zaproponował Ustron.

Przyjęcia czy „pikniki” w hotelu „Ustron” organizowano jawnie imwiono o tym, o czym świadczą powyższe wypowiedzi sprzed dwóch lat. **Wojślaw Suchta**

ALKOHOLIZM

Alkoholizm – chorobą nieuleczalną!

Odwiedzając firmy w naszym regionie w celu zgromadzenia środków na uruchomienie Poradni, w jednej, znamienitej zresztą, usłyszałem od jej szefa, że „... u nas nie ma problemu alkoholowego...”. Zatem zauważymy, ale dopiero wtedy, gdy dotknie nas samych, lub kogoś z najbliższych: ojca, syna, matkę czy siostrę?

Alkohol nie służy do podlewania kwiatków i większość z nas go lubi, pijąc w zależności od indywidualnej tolerancji w mniejszych, bądź większych ilościach; w zależności od upodobań – częściej lub rzadziej, w postaci piwa, wina, drinków czy wódki.

Nieznana jest etiologia uzależnienia od alkoholu, a uzależnienie ma inny charakter niż uzależnienie od środków psychoaktywnych. Proces uzależniania od narkotyków ma zawsze podobny przebieg, a czas od przyjęcia pierwszej dawki do chwili uzależnienia jest bardzo zbliżony we wszystkich przypadkach. Alkohol natomiast uzależnia inaczej. Są osoby, które piją całe życie i nie popadają w uzależnienie, a są również osoby, które po roku spożywania stają się alkoholikami. Gdzie zatem przebiega ta granica, której przekroczenie powoduje, że stajemy się uzależnieni? Niestety nie udało się do tej pory wyraźnie określić tej granicy. Należy tu dokładnie rozgraniczyć osoby nadużywające od osób uzależnionych. Alkoholikiem jest człowiek, który stracił kontrolę nad swoim pić. Następuje to zazwyczaj w momencie, kiedy osoba ta ma jeszcze w miarę uporządkowane życie rodzinne i zawodowe. Jest to już jednak równia pochyła, a czas jej trwania zależy od indywidualnych predyspozycji: może trwać kilka miesięcy, lub nawet kilka lat. W tym okresie narasta stopniowo kryzys wartości, w chorą budzą się różnego rodzaju lęki, rozpoczyna się „zabawa w butelki” – tzn. chory stara się ukrywać przed współlokatorami butelki z alkoholem – dzieje się tak, gdyż projekcja otoczenia i porównywanie się z osobami niepijącymi powoduje dodatkową degradację psychiczną. Błędne koło się zamknęło. Aby uciec od tych myśli i problemów chory sięga po alkohol i znów i znów...

Powoli chory przestaje się interesować rodziną i pracą, zaniedbuje swoje obowiązki, często wygład, zarzuca swoje pasje, zainteresowania, hobby wiążąc się na całe życie ze swoim nowym partnerem i towarzyszem – alkoholem. Na całe życie, bo alkoholizm jest chorobą nieuleczalną, która go nie opuści aż do końca życia.

Nawet po przejściu skutecznej terapii, alkoholik nim pozostanie, a rolą nas wszystkich jest pomóc mu pozostać trzeźwym. Trzeźwemu alkoholikowi należy się szacunek i poważanie, gdyż ze swoją chorobą walczyć on będzie przez całe życie, a my możemy go podziwiać za to, że pozostaje trzeźwy.

Musimy uświadomić sobie to, że alkoholizm jest chorobą, która jak każda inna choroba, atakuje wybranych, na którą, tak jak na inne choroby – chory musi „zapracować”. I tak jak np. paląc papierosy narażamy się na wystąpienie raka płuc, czy krtani, tak pijąc nierozsądnie narażamy się na uzależnienie.

Jak już wcześniej wspominałem, alkoholizm jest chorobą nieuleczalną i jak do tej pory nie wymyślono skutecznej terapii pozwalającej na 100% wyleczenie. Alkoholik zatem, chcący wrócić do normalnego życia, już do końca tego życia musi pozostać trzeźwy. Złamanie tej zasady powoduje zawsze nawrót choroby. Nie będę tu opisywał w jaki sposób się to osiąga, ponieważ artykuł ten ma na celu zmienić nasze nastawienie do alkoholizmu i alkoholika. Znam wielu „trzeźwych alkoholików” – bo tak się określa „wyleczonych” pacjentów i wielu z nich jest obecnie bardzo skutecznymi terapeutami w ośrodkach leczenia uzależnień. Inni wrócili do normalnego życia i odbudowali swoje rodziny. Pozostała w nich jednak niespotykana wrażliwość i otwarcie na innych ludzi. Swego czasu zostałem zaproszony na jubileuszowe spotkanie jednej z cieszyńskich grup Anonimowych Alkoholików (AA) – są to grupy wzajemnego wsparcia po przejściu terapii w Poradni. Ogromnym zaskoczeniem dla mnie był sposób, w jaki członkowie grupy mówią o sobie i swoich problemach, a ze spotkania wyszedłem podbudowany i z wiarą w człowieka przez duże „C”. Spotykając się na co dzień z ludzką arogancją, ignorancją, pychą, plotkarstwem i agresją, nagle znalazłem się wśród ludzi przynajmniej całkowicie odmienny sto-

sunek do drugiego człowieka: otwartość, życzliwość, gotowych pomagać innym zawsze i wszędzie, a przecież ci sami ludzie kiedyś, być może na naszych oczach stawali się na dno wzbudzając często w nas pogardę. Czy zatem, zamiast traktować alkoholika jako człowieka „drugiego gatunku” nie warto jest mu pomóc? Czy nie trzeba – współczując choremu na nieuleczalną chorobę człowiekowi – nie współczuć alkoholikowi, wyciągnąć doń pomocną dłoń i skierować go na leczenie?

Kiedy umiera znana nam osoba, poprzez projekcję widzimy jak ułotne jest nasze życie i że my też nie znamy swojego dnia ani godziny. Tak też i w przypadku alkoholizmu nie wiemy czy czasem i nas los nie naznaczył.

Tak łatwo nam współczuć, gdy nie nas to nie kosztuje, tak łatwo widzieć nam siebie na tle człowieka mającego problemy – przecież MY, na jego tle tak ładnie wyglądamy...

Może właśnie teraz, na przełomie wieków stać nas na wspaniałomyślność współczucia, ale w pełnym zakresie. Jestem pewien, że każdy z nas ma w swoim otoczeniu ludzi dotkniętych problemem alkoholowym i jeżeli ten artykuł Cię przekonał Drogi Czytelniku, że warto pomóc – powiedz im o tym, że nie są oni sami, że są ludzie, którzy chcą i mogą im pomóc, że można odbudować nawet najbardziej zrujnowane życie.

Marek Gerlic

sklep
smażalnia
ryb

RYBKA

ul. Daszyńskiego,
obok
cmentarza

zaprasza na przedświąteczne zakupy

polecamy:

szeroki wybór ryb świeżych i mrożonych
żywego karpia
potrawy z grilla



HURTOWNIA INSTALACYJNA

INTERBUD

Ustroń, ul. Wiślańska 41,
tel. (033) 854 50 33, (033) 851 39 40

przedstawiciel najlepszych producentów
oferuje

technikę grzewczą, instalację sanitarną,
wyposażenia łazienkowe



UWAGA! WYSOKIE RABATY NA: grzejniki, kotły CO, piecyki łazienkowe

w sprzedaży:

- obudowy pod wanny i brodziki - styropian
- baterie, zlewozmywaki
- umywalki, wanny rogowe
- kabiny natryskowe
- muszle, kompakt
- bojler elektryczne i gazowe
- zawory grzejnikowe
- wodomierze, otuliny do rur
- okapy kuchenne
- rury i kształtki z PCV, miedzi i polipropylenu
- rynny z PCV, wanny rogowe
- przydomowe oczyszczalnie ścieków
- rury drenarskie
- pury PE - zimna woda
- ceramika kolorowa

Nawiążemy
współpracę
z instalatorami



ATRAKCYJNY
KREDYT

PRZETARGI

Zgodnie z art. 39 ust. 2 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami [t.j. Dz.U. 2000 nr 46 poz. 543] Zarząd Miasta Ustronia zawiadamia o zamiarze zbycia w drodze rokowań nieruchomości położonej w Ustroniu przy ul. Grażyńskiego, składającej się z działek o nr. 221/4, 222/11, 5028/7 o łącznej powierzchni 13 278 m², zapisanej w Księdze Wieczystej KW nr. 47 861 Sądu Rejonowego w Cieszynie. Przedmiotowe działki zabudowane są obiektami basenu kąpielowego: pawilonem gastronomiczno-socjalnym, niecką basenu oraz brodzikiem.

Zgodnie z planem ogólnym zagospodarowania przestrzennego miasta Ustronia w/w teren znajduje się w jednostce: D 88 US - sport i rekreacja: utrzymanie istniejącego basenu kąpielowego oraz kortów tenisowych. Zakłada się modernizację i rozbudowę pawilonu sportowego z szatniami oraz możliwość realizacji dalszych kortów. Zarząd Miasta w Ustroniu oczekuje propozycji dot. zagospodarowania terenu przy uwzględnieniu konieczności utrzymania istniejącej funkcji. Z uwagi na warunki klimatyczne wskazane byłoby rozważenie budowy krytego basenu. Natomiast obiekt gastronomiczno-socjalny można zmodernizować i rozbudować z wykorzystaniem na kawiarnię, restaurację itp.

Cena wyjściowa do rokowań wynosi 567 000 zł [pięćset sześćdziesiąt siedem tysięcy zł].

Oferta winna zawierać:

- imię, nazwisko i adres oferenta lub nazwę firmy i jej siedzibę,
- datę oferty,
- proponowaną cenę,
- określenie wielkości środków przeznaczonych na zainwestowanie,
- koncepcję zagospodarowania i sposób wykorzystania obiektu.

Oferty z ceną winny być złożone w Sekretariacie Urzędu Miasta Ustronia ul. Rynek 1 Ip. W godz. pracy Urzędu w załakowanej kopercie w terminie 15.12. 2000 r. z napisem „Oferta-Basenu Kąpielowego”.

Oferty zostaną przeanalizowane do dnia 21. 12. 2000r.

Bliższych informacji udziela Wydział IGG tel. 854-26-09 w godzinach pracy UM.

Zarząd Miasta zastrzega sobie prawo swobodnego wyboru oferenta.

ZARZĄD MIASTA UZDROWISKA USTRONIA

Rynek 1, tel. 854-24-15

OGŁASZA PRZETARG NIEOGRANICZONY

Na wykonanie następującej usługi

Zbiórka oraz wywóz odpadów segregowanych i nie segregowanych z budynków komunalnych, cmentarza komunalnego i targowiska miejskiego w Ustroniu w okresie od 1.01.2001 do 31.01.2002 r.

Wymagany termin realizacji zamówienia: od 1.01.2001 r. do 31.01.2002 r.

Formularze zawierające informacje o warunkach zamówienia można odebrać osobiście w Wydziale Mieszkaniowym, pok. 29 w godz. od 8 do 14 w dni robocze (tel. 854-25-67).

Zamkniętą kopertę, zawierającą ofertę należy złożyć w Urzędzie Miejskim w Ustroniu (II piętro, pok. 29) w terminie do 18.12.2000 r. do godz. 10.00. Koperta powinna być odpowiednio oznaczona „Przetarg - zbiórka oraz wywóz odpadów segregowanych i nie segregowanych z budynków komunalnych, cmentarza komunalnego i targowiska miejskiego w Ustroniu w okresie od 1.01.2001 do 31.01.2002 r.”

Pracownikiem uprawnionym do kontaktów z oferentami jest Naczelnik Wydziału Mieszkaniowego Pani Ewa Sowa (tel. 854-25-67).

Otwarcie ofert nastąpi w siedzibie Urzędu Miasta w sali sesyjnej nr 24 w dniu 18.12.2000 r. o godz. 14.00.

**Wesołych Świąt i
Dosiego Roku życzy**

**F.H. WRÓŃSKI USTRONIA
HERMANICE SKOCZOWSKA 8
TEL: 854-40-99**

OKNA DRZWI BRAMY



W szary listopadowy dzień zegnaliśmy na cmentarzu katolickim w Ustroniu zmarłą w wieku 80 lat Marię Dustor. Rodowita Ustronianka, całym swym życiem służyła ukochanemu Miastu.

Młodość przyszło Jej spędzić w okresie drugiej wojny światowej, w mroczną noc okupacji. Nie było więc Jej dane spełnienie planów życiowych. Podjęła pracę w charakterze ekspedientki w sklepie p. Szalberta w Ustroniu.

Po zakończeniu wojny postanowiła zrealizować pierwotne marzenia. Ukończyła w Cieszynie kurs dla wychowawczyń przedszkoli. Jako niewykwalifikowana siła została skierowana do Brennej, gdzie powierzono Jej zadanie zorganizowania przedszkola przy Szkole Podstawowej Nr 1. Było to przedsięwzięcie bardzo odpowiedzialne i trudne, gdyż brakowało dosłownie wszystkiego. Wrodzony upór, a z drugiej strony umiejętność szybkiego nawiązywania kontaktu z rodzicami, to cechy, które pozwoliły Pani Marii na szybką aklimatyzację i bliską współpracę ze środowiskiem. W związku z rosnącą liczbą dzieci do około 100, przydzielono Jej drugą wychowawczynię, by mogła podjąć trudnej pracy wychowawczej w przedszkolu. Pracując intensywnie w tej placówce, jednocześnie dokształcała się aż do zdobycia pełnych kwalifikacji.

Po kilku latach pracy, ze względów zdrowotnych, na własną prośbę została przeniesiona do przedszkola przy Szkole Podstawowej Nr 3 w Ustroniu Polanie. I tu z wielkim zapałem przystąpiła do pracy. Jak sama wspominała kładła szczególny nacisk na stronę wychowawczą. Uczyla szacunku dla ciężkiej pracy rodziców w zakładach pracy.

Przez krótki okres czasu pracowała jeszcze w Kisielowie. Najdłużej, bo aż 17 lat pracowała w Przedszkolu Zakładowym Kuźni Ustronia w Hermanicach. I tu panowały ciężkie warunki ze względu na ciasnotę pomieszczeń. Dzięki dobrej współpracy z rodzicami i Kuźnią udało się znaleźć trzy mieszkania dla lokatorów, którzy opuścili budynek Przedszkola. To posunięcie spowodowało uzyskanie dodatkowych sal i ułatwiło pracę ze 120 dziećmi uczęszczającymi do tego Przedszkola. Tu Pani Marysia wykazała się największymi zdolnościami organizacyjnymi w zakresie tworzenia bardzo dobrych warunków pobytu dzieci w Przedszkolu. Sale były luksusowo wyposażone w pomoce naukowe. Wokół budynku był wspaniały ogród oraz osobne place zabaw dla poszczególnych grup wiekowych dzieci. Ogólnie trzeba podkreślić, że wszystkie swe zdolności i całe serce Pani Marysia oddała temu Przedszkolu. By obraz był pełny należy jeszcze dodać, że podjęła studia zaoczne, w efekcie czego ukończyła Studium Nauczycielskie w Krakowie.

Również władze oświatowe w Cieszynie bardzo wysoko oceniały pracę tej placówki organizując tutaj powiatowe i regionalne konferencje szkoleniowe.

Sumując Jej wszystkie życiowe dokonania, trzeba stwierdzić, że ta na pozór skromna kobieta, Maria Dustor, była znaczącą osobistością Ustronia.

Józef Balcar





OGŁOSZENIA DROBNE

Videofilmowanie.
Tel. 854-38-27, 0603-580-651.

„MISS K” – jakość, szyk, elegancja.
Ustroń, ul. Daszyńskiego 70 a.
Zapraszamy.

„U Marusia”, ul. Grażyńskiego 27,
tel. 854-49-97. Bankiety, przyjęcia,
dancingi, sylwester, domowa kuchnia.
Zapraszamy.

Anglia – przetwórcie, budowy.
Tel. 0-605-043-346.

„AUTOMATYKA UŻYTKOWA” inż.
Krzysztof Suchanek. Wykonuje
instalacje elektryczne, alarmowe
i antenowe. Tel. 0-501-535-898.

Do wynajęcia pokój z kuchnią
i łazienką w centrum Ustronia.
Tel. 854-70-11.

Prace ogólnobudowlane, wykoń-
czeniowe, instalacyjne. Wycinka drzew.
Tel. 854-44-98, 0-606-346-961.

Sprzedam 4 opony zimowe do
Cinquecento. Tel. 854-39-74.

ODŚNIEŻANIE – posiadamy wolne
moce przerobowe. Traktor MTZ 82 TS.
Tel. 854-42-77

Sprzedam telewizor kolorowy.
Tel. 854-70-11.

DYŻURY APTEK

Do 9 grudnia apteka „Na Zawodzie” przy ul. Sanatoryjnej.
Od 9 do 16 grudnia apteka „Manhatan” na Manhatanie.
Przejęcie dyżuru następuje o godz. 8.00.



Hotel „BARBARA”

Ustroń, ul. Wczasowa 90
zatrudni pracowników:

- RECEPCJONISTĘ

Wymagania: wykształcenie
hotelarskie - 2 lata stażu

- BARMANA

Wymagania: wykształcenie
gastronomiczne - 2 lata stażu

**Kontakt osobisty
lub telefoniczny**
tel. 854-35-91; 854-33-24.

HOTEL „JASKÓŁKA”

ZATRUDNI KELNERA

LUB KELNERKĘ.

OFERTY PISEMNE

USTROŃ, UL. ZDROJOWA 10

CO NAS CZEKA

MUZEUM HUTNICTWA I KUŹNICTWA

ul. Hutnicza 3, tel. 854-29-96.

Wystawy stałe:

- Hutnictwo i kuźnictwo Ustronia,
- Galeria Sztuki Współczesnej B.K. Heczko

Wystawy czasowe:

- Wystawa rzeźby ludowej Jana Misiorza (do 6.12)
- „Ustrońscy hobbysci” (1.11. do 15.12.)

Muzeum czynne: we wtorki 9 - 17, od środy do piątku 9 - 14,
w soboty 9 - 13, niedziele 10 - 13.

ODDZIAŁ MUZEUM „Zbiory Marii Skalickiej”

ul. 3 Maja 68, tel. 854-29-96.

Wystawy stałe:

- Medale i ekslibrisy z kolekcji Marii Skalickiej.
- Chrzęszcze, motyle, muszle, skamieliny z kolekcji Tomasza Gazurka.

Wystawy czasowe:

- Malarstwo rodziny Kurowskich z Nierodzimia (do 30.12)

Oddział czynny: we wtorki 9 - 18, środy, czwartki 9 - 14,
w piątki i soboty 9-13.

MUZEUM REGIONALNE „Stara Zagroda”

ul. Ogrodowa 1, tel. 854-31-08. Stała wystawa etnograficzna.

Muzeum czynne: od 9-17.

GALERIA SZTUKI WSPÓŁCZESNEJ „Na Gojach” B&K HECZKOWIE

ul. Błazczyka 19, tel. 854-11-00. Galeria czynna cały czas.

GALERIA SZTUKI WSPÓŁCZESNEJ „Zawodzie”

ul. Sanatoryjna 7, tel. 854-35-34 wew. 488.

Galeria czynna: od poniedziałku do piątku 9 - 16, w soboty 9 - 13.

BIURO PROMOCJI I WYSTAW ARTYSTYCZNYCH

Rynek 3A tel. 854-54-58

- Postacie i sceny z literatury polskiej: „Trylogia”, „Pan Tadeusz”,
- Stara Ruś,
- Pejzaż – Impresje,
- Obrazy Evgeni Afanassieva.

Galeria czynna: od poniedziałku do niedzieli 10.00-17.00.

SALON WYSTAWOWY

ul. Daszyńskiego 11 (obok kościoła)

- Malarstwo Elżbiety Szolomiak i twórców beskidzkich,
- Rękodzieło ludowe

Salon czynny: codziennie od 9.00 do 17.00, soboty od 9.00 do 13.00.

MIEJSKI DOM KULTURY „Prażakówka”

ul. Daszyńskiego 28, tel. 854-29-06.

CHRZEŚCIJAŃSKA FUNDACJA „Życie i Misja”

ul. 3 Maja 14, tel. 854 45 22, fax 854 18 14

- poniedziałki i środy: godz. 15.00 do 17.00;
- piątki godz. 14.00 do 16.00;
- Klub Świetlica dla dzieci w dwóch grupach wiekowych (szkoła podstawowa i gimnazjum),
- piątki godz. 16.00 do 17.30;
- Konwersacyjny Klub Języka Angielskiego dla młodzieży.

MITYNGI ANONIMOWYCH ALKOHOOLIKÓW

Ustroń, ul. Słoneczna 7

- grupa AA wtorek 17.00 - 19.00
- grupa dla współuzależnionych czwartek 17.00 - 19.00

IMPREZY

- | | | |
|--------|-------------|---|
| 15.12. | godz. 16.00 | „Wspomnienia z wędrówek po Europie”
- świąteczne spotkanie z Lidią Troszką połącz-
nione z prezentacją filmów video - Muzeum
Hutnictwa i Kuźnictwa |
| 16.12. | godz. 16.00 | „Kołydy i pastorałki” - koncert charytatywny
- organizator Stowarzyszenie „Młodzi dla
Ustronia” - MDK „Prażakówka” |

KINO „ZDRÓJ”, ul. Sanatoryjna 7 (baseny), tel/fax 854-16-40

- | | | |
|----------|-------------|---------------------------------|
| 7.12. | godz. 17.00 | Prymas, trzy lata z tysiąclecia |
| | godz. 18.45 | Krzyk 3 |
| | godz. 21.00 | Oszukać przeznaczenie |
| 8-13.12. | godz. 18.45 | Zakazany owoc |
| | godz. 21.00 | Częstotliwość |
| 14.12. | godz. 16.30 | Zakazany owoc |
| | godz. 18.45 | Częstotliwość |
| | godz. 21.00 | Aniolki Charliego |

SKLEP CALODOBOWY spożywczo-przemysłowy **DUET** Zakupy na telefon!
63-450 Ustroń W CENTRUM USTRONIA
ul. 3 Maja 28 Tel. 24 h 854-48-10 DOWÓZ GRATIS!!!
Honorujemy karty kredytowe!

MAMY PRZEWAGĘ

Bardzo dobrze grali tej jesieni młodzi piłkarze z klubu KS "Mokate" Nierodzim. Drużyny trampkarzy i juniorów znajdują się na pierwszych miejscach w tabeli grupy B skoczowskiego podokręgu. Po zakończeniu sezonu spotkanie z młodymi piłkarzami zorganizowały władze klubu w świetlicy Szkoły Podstawowej nr 6 w Nierodzimiu. Obok władz klubu - prezesa Piotra Najdy i wiceprezesa Krzysztofa Molka, członków Zarządu, w spotkaniu uczestniczyli rodzice.

- Przywiązujemy wielką wagę do dobrego wychowania i jako klub staramy się to robić przez sport - mówił trener Karol Chraścina. - Sport kształtuje takie cechy jak konsekwencja, systematyczność, wytrwałość, wytrzymałość, osiągnięcie celu. Interesujemy się nie tylko wynikami sportowymi, ale także wynikami w nauce. U nas nauka jest zawsze na pierwszym miejscu.

Młodzi piłkarze z KS Mokate przedstawiają na bieżąco trenorowi wyniki w nauce. Klub ściśle współpracuje ze szkołą Podstawową w Nierodzimiu. Dużą wagę przywiązuje się do współpracy z rodzicami. Klub organizuje obozy treningowe. W przyszłym roku taki obóz odbędzie się w lecie w Luhacovicach.

Najlepszych piłkarzy uhonorowano listami pochwalnymi i upominkami. Piłkarze w trakcie wszystkich meczów zdobywali punkty. Wśród trampkarzy najwięcej zgromadził ich Marek Górniok. Kolejne miejsca zajęli: 2. Tomasz Kral, 3. Paweł Nowak. Za frekwencje na treningach wyróżniono Rafała Dudę, M. Górnioka i Michała Bobka. Królem strzelców drżyny trampkarzy zo-



Młodzież słucha pierwszoligowca.

Fot. W. Suchta

stał M. Górniok - 11 bramek, 2. T. Kral - 8 bramek, 3. P. Nowak - 6 bramek. W drużynie juniorów najlepszym zawodnikiem był Marek Duda. Następne miejsca zajęli 2. Krzysztof Konderla, 3. Ksawery Najda. Najsystematyczniej na treningi uczęszczał kapitan drużyny K. Najda, Wojciech Wyleżuch i Grzegorz Habarta. Najwięcej bramek zdobyli: Seweryn Wojciechowski - 8, Krzysztof Sikora - 4, Adam Brudny - 3.

W spotkaniu uczestniczył też piłkarz pierwszoligowego Ruchu Chorzów Jan Woś, który odpowiadał na pytania młodych piłkarzy. J. Woś pierwsze kroki piłkarskie stawiał właśnie w Nierodzimiu, a jego trenerem był K. Chraścina. Oto kilka wypowiedzi J. Wosia:

W Nierodzimiu grałem tylko dwa lata. Tutaj pod okiem K. Chraściny trenowałem. Muszę wam powiedzieć, że macie szczęście, bo jest to trener, który potrafi czegoś nauczyć.

Kiedyś były lepsze czasy dla chłopców z takich drużyn jak w Nierodzimiu. Kluby pierwszoligowe były bogatsze, prowadziły nabór i było je stać na utrzymanie młodego piłkarza. Ja w wieku 14 lat trafiłem do drugoligowej Odry Wodzisław. Tam mieszkalem. W wieku 17 lat debiutowałem w drugiej lidze.

To nie strasznego przejść nawet z takiego klubu jak Nierodzim do dużego klubu. Tam są tacy sami ludzie, jak my, a może nawet mamy przewagę, gdyż bardziej chcemy coś osiągnąć, mamy więcej samozaparcia. Trzeba jednak mieć to szczęście, by nas ktoś z takiego klubu zauważył.

Trenowałem nawet trzy razy dziennie. Dwa czy trzy treningi w tygodniu to stanowczo za mało jeżeli chce się coś osiągnąć. Trenować trzeba codziennie, nie poddawać się, bo to jest podstawa.

Umiejętności techniczne są bardzo ważne. Obecnie w naszej piłce stawia się przede wszystkim na wynik, i nie liczy się szkolenie młodych piłkarzy.

Wojśław Suchta



List pochwalny odbiera M. Górniok.

Fot. W. Suchta

**GRZEJNIKI,
KOTŁY CO**
Gwarancja jakości
Świąteczne rabaty!
PHU „Torimex” s.c.
ul. Sikorskiego 18, Ustroń
tel. 854-36-27

**SERWIS
OGUMIENIA**
FAIP
**OPONY NOWE,
UŻYWANE
I BIEŻNIKOWANIE**
Hermanice, ul. Wiśniowa 2
tel. 033/854 50 66
0-502-143-690

TRENDY
HAIR FASHION

- NAJNOWSZE TECHNIKI STRYŻENIA
- ORYGINALNE UCZESANIA I KOKI
- KREATYWNE TECHNIKI KOLORYZACJI
- NOWOCZESNE METODY TRWAŁEJ

USTROŃ, 3 MAJA 12g **tel. 854-17-98**

**OKNA
NAJNIŻSZE
CENY**
F.H. „BESTA”
Ustroń-Hermanice, ul.
Skoczowska 47 E
(obok kolektury LOTTO)
tel. 854-53-98

**KSERO
GRAF** 43-450 USTROŃ
ul. Ogrodowa 9A
tel./fax (033) 854 36 40
F.H.U. „KSEROGRAF”
Oferuje:
-KSEROKOPIARKI NOWE I UŻYWANE
-KSERO A4- A0 i KOLOR
-WIZYTÓWKI, PIECZĄTKI
AUTORYZOWANY DYSTRYBUTOR SPRZĘTU NASHUADEC

Informujemy klientów,
I że sklep odzieżowy, miesz-
czący się dotychczas na tere-
nie szpitala reumatologiczne-
go w Ustroniu został przenie-
siony do nowego punktu przy
ul. Konopnickiej 116 (obok pa-
wilonu handlowego „Sesam”).
Zapraszamy na zakupy!

**OKNA
DRZWI
PARAPETY
SUPER CENY**
FHUP „GAJA”
Ustroń - Nierodzim
ul. Graniczna 38
tel. 854-71-98



Tej jesieni padało bardzo rzadko.

Fot. W. Suchta

Ludeczkowie...

Loto była u mnie przocielka, tóż my kapke posiedziały przy kawie i krepkach, bo mój stary miol miano, i pofułały lo tym żywobyćiu. Nejprzód my porzóndziły lo chorobach, a jak już my wymiyniły wszyckij swojij boleści i lyki jaki na ty choróbska używomy, tóż sie zaczyło lo pinióndzach. Koždy prawi, że mo ich mało. Narzyko nie-jedyn, aji tyn co był latoś na wczasach za granicóm, abo szumne auto se sprawił. Niejedyn robi u prywaciorza za marny głos. Loto baji moja szwagrowka je sklepikorkóm. Robi przy miynsie, tóż sie doista utropi. Cały dziń na nogach, a jeszcze musi rómbać te cha-banine, a na wypłate mo loto 6 stówek. Tóż jako tu wyżyć z dwóma dzieckami, jak chłop prziniesie kole 9 stówek. Ledwo starczy, nie uszporuje nic, a przeca dziecka też chcóm sie lobyć, a już nie pra-wiym jako szkoła kosztuje, bo to doista wycie.

Nale sóm i teci jako loto baji synek lod moji sómsiadki, co je mechanikym samochodowym i już loto po pijoku rozbil drugi auto. A isto dlógo nie trzeja czekać a kupi se zaś nowe. Abo chłapiec lod moji znómej, co je jakimsikej maklerym i przyjyżdzo do chałupy jyny na niedziele jakómsik limuzynóm i dycki chodzi z czornóm walizkóm.

Takich my sie czasów dożyli, że jedni bįdydżóm, a drudzy już raziunko nie wiedzóm co z tymi pinióndzami robić. Jo aż tak bar-dzo nie narzykóm, bo mój stary mo szwárnóm pyndżyj, a że chodzi po zabijaczkach, tóż cosik ku chałupie jeszcze przyżynie. Ale wiym, że ponikiery jako to prawióm „ciynko przyndzie”.

Tóż napiszcie ludeczkowie jako se radzicie, bo możne to kómu pumoże w tym żywobyćiu.

Hela

W związku z zakończeniem w dniu 2 grudnia br. ponad 22-letniej pracy jako dyrektor Hotelu „MUFLON” w Ustroniu, składam serdeczne podziękowanie wszystkim osobom, instytu-cjom, przedsiębiorstwom, organizacjom spo-łecznym i stowarzyszeniom, z którymi miałem okazję współpracować zawodowo i społecznie.

Dziękuję za dobrą współpracę, za życzli-wość i wyrozumiałość, za wieloletnie wspól-ne działania dla dobra i rozwoju turystyki i hotelarstwa.

Wyrażam nadzieję na możliwość kontynu-owania naszej współpracy w przyszłości.

Jednocześnie zawiadamiam, że nie ponoszę odpowie-dzialności za obecne poczynania i działalność obecnych właścicieli i kierownictwo obiektu pn. ORW „Muflon” w Ustroniu.

Jerzy Kosiński

W grudniu obroty w sklepach wzrastają o 30%!
**zareklamuj swój towar, usługi i firmę
w „Gazecie Ustrońskiej”!
ŚWIĄTECZNA PROMOCJA!**

3 emisje reklamy 9 cm x 4 cm = 197,64 zł
TERAZ ZAPŁACISZ 160 zł!



i dodatkowo otrzymasz 2 cm za
darmo na życzenia dla Klientów
w świątecznym numerze GU!

PROMOCJA DOTYCZY WSZYSTKICH PODMIOTÓW GOSPODARCZYCH
9 cm

POZIOMO: 1) rzeka we Francji, 4) duchowieństwo, 6) pod nosem, 8) atrybut kelnera, 9) wczesny ranek (wspak), 10) dokucza niczym komar, 11) mówi do nas, 12) stolica Hiszpani, 13) z kalendarza, 14) bułgarska złotówka, 15) świeża wiadomość, 16) gruszka, malina, 17) artysta teatralny, 18) też Agata, 19) w karty, 20) bucha z lokomotywy.

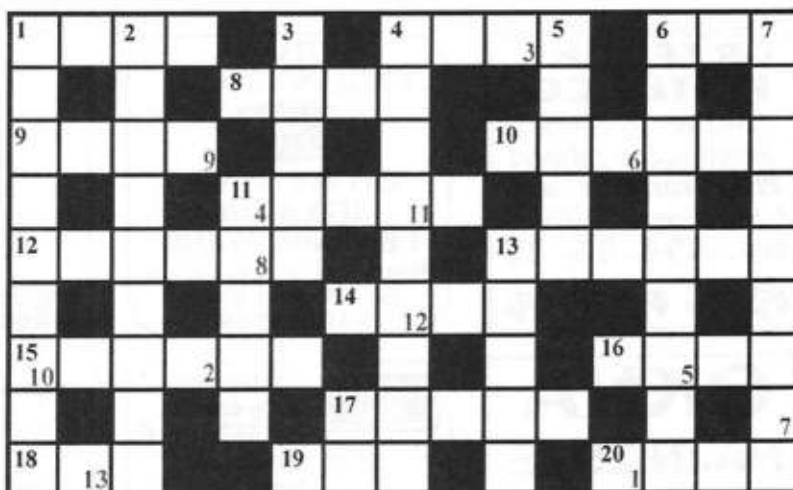
PIONOWO: 1) lubi zmyślać, 2) kształci ślusarzy, 3) miara jubilerska, 4) ratunkowa, 5) warzywo korzeniowe, 6) bilecik ozdobny, 7) plaga owadów, 11) przed Wigilią odwiedzimy sklep..., 13) arbuz inaczej, 17) miara gruntu.

Rozwiązanie (hasło) powstanie po odczytaniu liter z pól oznaczonych liczbami w prawym dolnym rogu. Termin nadsyłania hasła mija 20 grudnia b.r.

**Rozwiązanie krzyżówki z nr 46
LAUR CIESZYNIANKI**

Nagrodę 30 zł otrzymuje **MAGDALENA ŚLIWKA**
z Ustronia, ul. Błaszczyka 13. Zapraszamy do redakcji.

KRZYŻÓWKA KRZYŻÓWKA KRZYŻÓWKA
30 zł 30 zł 30 zł 30 zł 30 zł 30 zł



**GAZETA
USTROŃSKA**

Tygodnik Rady Miejskiej. Redaguje Zespół. Redaktor Naczelny: Wojciech Suchta. Rada Programowa: Stanisław Malina, Stanisław Niemczyk, Marzena Szczotka, Józef Twardzik. Adres redakcji: 43-450 Ustroń, Rynek 1 (Ratusz), pok. nr 9, parter. Tel. 854-34-67. Zastrzegamy sobie prawo przeredagowywania, dokonywania skrótów i zmiany tytułów w nadsyłanych materiałach. Tekstów nie zamówionych redakcja nie zwraca. Ogłoszenia przyjmujemy w siedzibie redakcji, w dni powszednie, w godz. 8.00-16.00. Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść ogłoszeń i reklam. Skład: Gazeta Ustrońska; Druk: Drukarnia „INTERFON”, Cieszyń, ul. Olszaka, tel. 851-05-43, tel/fax 851-16-43. Indeks nr 359912. Numer zamknięto 1.12.2000 r. Termin zamknięcia kolejnego numeru: 8.12.2000 r.